

Des outils pour appréhender ces difficultés développés au PCN

Le DTLA

Current Topics in Research

Detection Test for Language Impairments in Adults and the Aged—A New Screening Test for Language Impairment Associated With Neurodegenerative Diseases: Validation and Normative Data

**Joël Macoir, PhD^{1,2}, Marion Fossard, PhD³, Laurent Lefebvre, PhD⁴,
Laura Monetta, PhD^{1,2}, Antoine Renard, MSc⁵, Thi Mai Tran, PhD⁶,
and Maximiliano A. Wilson, PhD^{1,2}**

Abstract

To date, there is no quick screening test that could be used during routine office visits to accurately assess language disorders in neurodegenerative diseases. To fill this important gap, we developed the Detection Test for Language impairments in Adults and the Aged (DTLA), a quick, sensitive, standardized screening test designed to assess language disorders in adults and the elderly

American Journal of Alzheimer's
Disease & Other Dementias®

1-11

© The Author(s) 2017

Reprints and permission:

sagepub.com/journalsPermissions.nav

DOI: 10.1177/1533317517715905

journals.sagepub.com/home/aja





DTLA - Dépistage des troubles du langage chez l'adulte et la personne âgée

Nom et prénom:

Date de naissance (jour/mois/année) et âge:

Niveau de scolarité (années):

Date de l'examen:

1. Dénomination



[]



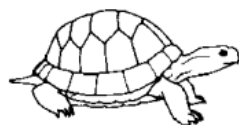
[]



[]



[]



[]



[]

2 points/réponse
/12

2. Répétition

Mots: Pharmacie [] Projectile [] Industrie []
Non-mots: Dipola [] Gobatu [] Grolita []
Phrases: Le brillant astronaute n'a pas encore lu le journal ce matin []
L'interrupteur de la cuisine n'est plus en état de fonctionnement []
Son explication ridicule n'a convaincu personne dans l'auditoire []

2 points/réponse
/18

3. Fluence verbale

Nommer le plus de mots possible commençant par la lettre D en 1 minute

Nombre de mots attendus selon la scolarité: ≤ 11 ans: 8 mots / ≥ 12 ans: 10 mots

Atteinte du
nombre de mots
attendus
/15

4. Alpha-span

Répéter les mots en ordre alphabétique de la première lettre
Exemple 1: vache - coffre / Exemple 2: pomme - bol

Items: marche - voile - femme []

Réponse correcte
/5

5. Lecture

Mots: jaguar [] outil [] atlas []

Non-mots: dourbi [] ardel [] porti []

1 point/réponse
/6



DTLA - Dépistage des troubles du langage chez l'adulte et la personne âgée

6. Compréhension de phrases

Répondre par oui ou non si la phrase entendue correspond à l'image

Exemple 1: La fille porte le garçon

Exemple 2: Le garçon porte la fille



C'est le garçon que la fille porte []

La fille est portée []

Le garçon est porté par la fille []

4 points/réponse
/12

7. Dictée

Mots: Escompte [] Archange [] Second []

Non-mots: Audre [] Bable [] Fuche []

2 points/réponse
/12

8. Écriture spontanée

Écrire ci-dessous une phrase complète, comprenant un sujet, un verbe et un complément []

Phrase:

Phrase complète
/4

9. Appariement sémantique

Identifier parmi les 2 mots du bas, celui qui est le plus associé à celui du haut sur le plan du sens

Exemple

oreille lunettes oeil

tulipe
fougère jonquille []

saumon
pêcheur chasseur []

louché
potage tarte []

horloge
pendule balance []

4 points/réponse
/16

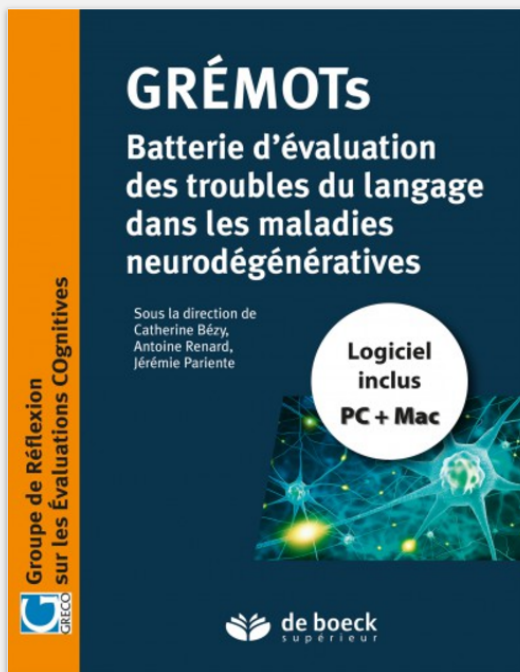
TOTAL
/100

Dénomination	/12	Compréhension de phrases	/12
Répétition	/18	Dictée	/12
Fluence verbale	/15	Écriture spontanée	/4
Alpha-span	/5	Compréhension sémantique	/16
Lecture	/6		

Normes

	50-64 ans		65-80 ans	
DTLA	scolarité 11 ans et -	scolarité 12 et +	scolarité 11 ans et -	scolarité 12 et +
Seuil d'alerte	84	94	83	92
Cutoff	78	85	75	81

Le GREMOTS



GRECO - EVALUATION COGNITIVE

GREMOTS

Batterie d'évaluation des troubles du langage dans les maladies neurodégénératives

Catherine Bézy, Antoine Renard, Jérémie Pariente

2016 - 144 pages



Le GREMOTS est le premier test entièrement informatisé spécialement conçu pour mesurer les symptômes inauguraux des maladies neurodégénératives et leur évolution. Normé avec précision, il permet d'évaluer les troubles du langage associés à ces maladies.

Code ISBN : 9782353272938

VERSION PAPIER
240,00 €



Ordre d'administration des épreuves, temps estimé (min), chronomètre (🕒) et enregistrement audio (📱): (cases grisées, épreuves informatisées)

	Épreuves	Page	Temps estimé	Temps réalisé	Penser à...
1	Entretien				📱
2	Langage spontané (<i>tout au long de l'examen</i>)				
3	Répétition de mots		1		📱
4	Répétition de phrases		4		📱
5	Fluences		9		🕒 + 📱
6	Exécution d'ordres		2		
7	Dénomination orale		15		🕒 + 📱
8	Elaboration de phrases		5		🕒 + 📱
9	Discours narratif		8		📱
10	Compréhension syntaxique		7		🕒
11	Lecture à haute voix		4		🕒 + 📱
12	Vérification mot oral - photo		6		🕒
13	Écriture automatique		2		
14	Écriture sous dictée de mots, logatomes et phrases		5		🕒
15	Compréhension texte écrit		5		🕒
16	Vérification mot écrit - photo		6		🕒
			±110 min		

Développement d'un questionnaire de connaissances sémantiques des objets naturels et manufacturés pour enfants de 5 à 9 ans

Isabelle Simoes Loureiro et Laurent Lefebvre

Service de Psychologie Cognitive et Neuropsychologie, Institut des Sciences et Technologies de la Santé, Université de Mons, Belgique

RÉSUMÉ

Le développement conceptuel des connaissances sémantiques chez l'enfant reste à ce jour peu documenté. Notre étude vise à proposer un outil de quantification de l'importance des aspects catégoriels, perceptifs et fonctionnels des objets dans le développement des connaissances sémantiques de l'enfant. Ces aspects sont évalués à l'aide d'un test de connaissances sémantiques initialement proposé par Laiacina, Barbarotto, Trivelli et

Le Questionnaire des connaissances sémantiques et sa version MINI

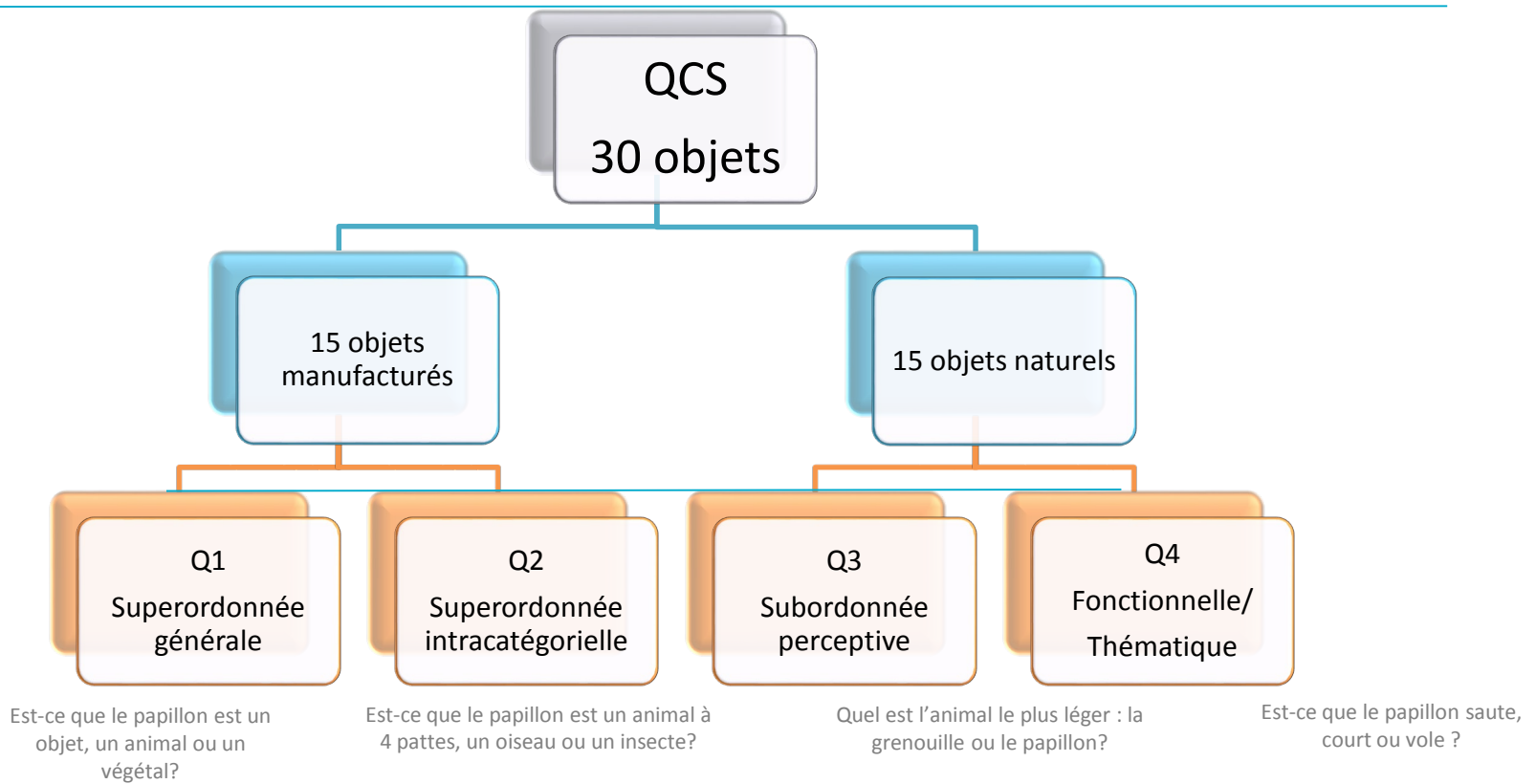
- Le QCS (Questionnaire de Connaissances Sémantiques)
(480 questions proposées initialement par Laiacina et al., 1983)



Révisé en français dans une version à 120 items (Simoes Loureiro & Lefebvre, 2015)

Simoes, I., & Lefebvre, L. (2015). Développement d'un questionnaire de connaissances sémantiques des objets naturels et manufacturés pour enfants de 5 à 9 ans. *L'année Psychologique*, 115, 409–434.

Le point de départ ... Le QCS



Le QCS : questionnaire de connaissances sémantiques pour déterminer le stade de détérioration sémantique chez les patients atteints de la maladie d'Alzheimer

The SQK: a semantic knowledge questionnaire to specify the severity of semantic deterioration in Alzheimer's disease patients

ISABELLE SIMOES LOUREIRO
LAURENT LEFEBVRE

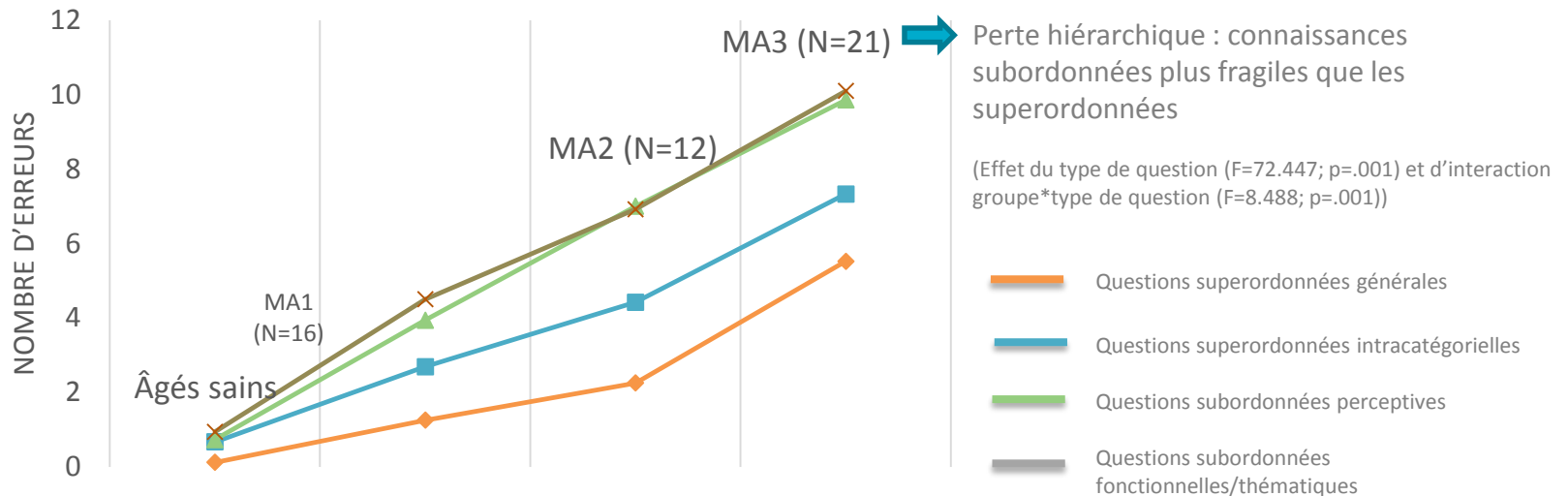
Service de psychologie cognitive et neuropsychologie, Institut des sciences et technologies de la santé, Université de Mons, Belgique
<isabelle.simoessloureiro@umons.ac.be>

Tirés à part :
I. Simoes Loureiro

Résumé. Le profil cognitif des patients atteints de la maladie d'Alzheimer (MA) s'accompagne précocement de troubles lexico-sémantiques. La détérioration suit un schéma *bottom-up* : les connaissances superordonnées montrent une meilleure résistance à la maladie que les connaissances subordonnées. La sévérité de l'atteinte sémantique est toutefois variable pour les patients à un stade léger de la MA. Déterminer l'atteinte sémantique à cette période critique poursuit un double objectif : théorique et clinique. Nous proposons un questionnaire de connaissances sémantiques (QCS), basé sur le travail de Laiacina *et al.* (1993). L'outil a été administré à 49 patients atteints de la MA à trois stades de détérioration globale déterminée par le MMSE et à 33 patients âgés sains. Nos résultats mettent en évidence que le QCS permet de distinguer l'évolution de l'atteinte sémantique au fil de la maladie. Il montre par ailleurs une détérioration *bottom-up* avec une atteinte plus marquée pour les attributs subordonnés comparativement aux attributs superordonnés.

Le point de départ : le QCS

Nombre d'erreurs par type de questions et par groupe



Format: Abstract

Send to

Neuropsychology. 2016 Oct;30(7):853-9. doi: 10.1037/neu0000272. Epub 2016 Feb 25.

Retrogenesis of semantic knowledge: Comparative approach of acquisition and deterioration of concepts in semantic memory.

Simoes Loureiro J¹, Lefebvre L¹.

Author information

Abstract

Open/close author information list

OBJECTIVE: Semantic memory is the result of progressive development during childhood. During the construction of the lexico-semantic network, the features of the objects are progressively stored to build our knowledge. Alzheimer's disease (AD) disrupts conceptual links that support semantic memory. Individuals suffering from AD lose access to words as well as to meaning. Some researchers have made the assumption that cognitive retrogenesis leads to a cognitive decline that reverses acquisition steps in childhood. This study proposes to analyze the validity of this theory applied to semantic knowledge.

METHOD: We administered a semantic knowledge questionnaire (SKQ) featuring 30 objects associated with 4 questions (2 superordinate questions; Q1 = general; Q2 = intracategorical; and 2 subordinate questions; Q3 = perceptual; Q4 = thematical/functional) to 93 children (30 5-

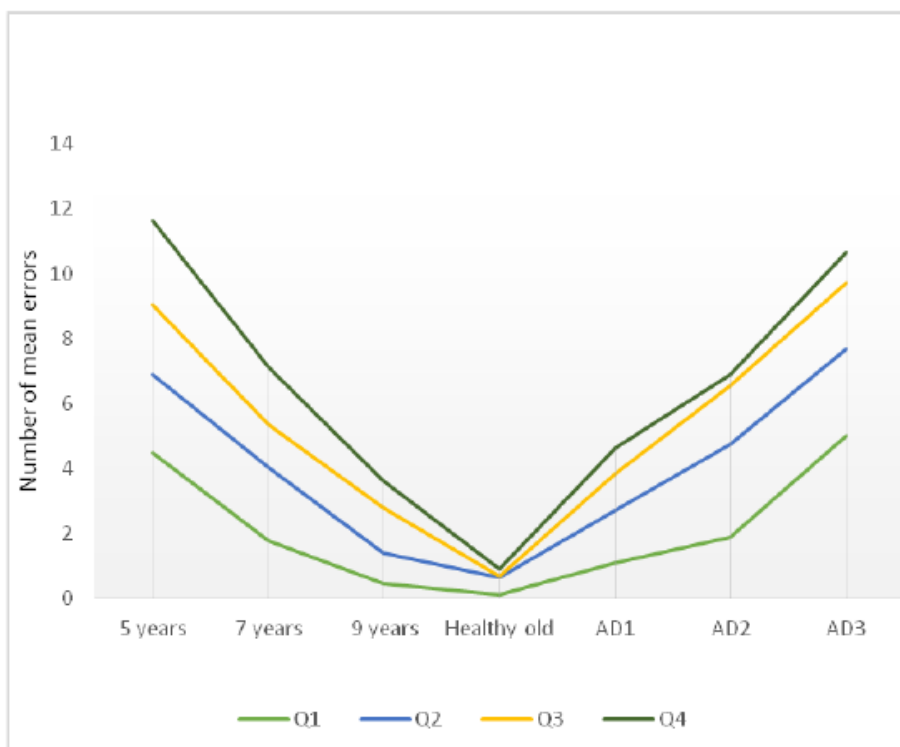


Figure 1. Number of mean errors by type of questions and by group

Limites du QCS – 120 items

- Assez long (30-40 minutes)
- Recrute potentiellement d'autres processus que les processus sémantiques

Les premiers résultats sont encourageants mais doivent être validés par d'autres recherches (en cours)

Sélectionner les items les plus discriminants

Résultats

Mini QCS : 12 items	% Echec MA
Est-ce que le papillon est un animal à quatre pattes, un oiseau ou un insecte ?	37.14
Est-ce que la pastèque est un légume, un fruit ou une fleur?	34.29
Est-ce que l'extérieur de la pastèque est mou, lisse ou avec des écailles ?	42.86
Est-ce que la pastèque pousse dans les arbres, par terre ou dans les buissons	48.57
Est-ce que l'asperge pousse sous terre, sur une plante rampante ou sur terre ?	57.14
Est-ce qu'une autruche est un animal à 4 pattes, un oiseau ou un insecte ?	34.29
Est-ce que l'autruche court, vole ou nage ?	25.71
Est-ce que le voilier fonctionne à l'électricité, au vent ou à l'essence ?	37.14
Est-ce qu'une grenouille a une queue, des cornes ou les pieds palmés ?	42.86
Comment se déplace la grenouille : elle saute, elle court ou elle marche ?	25.71
Est-ce qu'un coq a les pieds palmés, une crête ou un bec plat ?	37.14
Est-ce que l'ananas est lisse, mou ou possède des écailles ?	

Toutes les comparaisons (chi-carré) et correlations (Tau de Kendall) à $p < .001$

Méthode et résultats

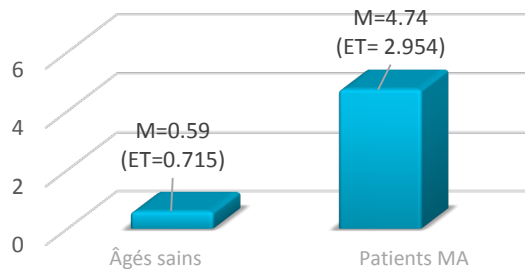
Etape 2 : Analyses complémentaires

Résultats

Différence significative entre les 2 groupes

($t=-8.513$; $p=.001$).

Comparaisons du nombre total
d'erreurs au mini-QCS

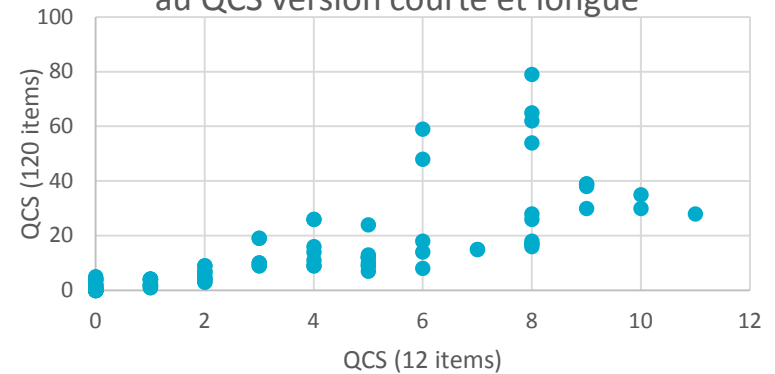


Plus de 2 erreurs au mini-QCS semble
constituer un cut-off

Corrélation significative entre les 2 versions

($r=.992$; $p=.001$).

Corrélation entre le nombre d'erreurs
au QCS version courte et longue



1. Grille d'évaluation des compétences communicationnelles

Production	Orale	Langage spontané	Sons		Mots	Phrases
		Langage sur incitation			Bonjour	Qu'est-ce que vous avez fait aujourd'hui ?
		Dénomination d'objets	Qu'est-ce que c'est ? <i>Chaise</i>			
		Dénomination d'actions	Qu'est-ce que je fais ? <i>Se gratter</i>			
		Lecture à voix haute	Lisez les lettres suivantes : <i>A s</i>	Lisez les mots suivants : <i>Monsieur Bras</i>	Lisez la phrase suivante : <i>Le repas est servi à midi</i>	
		Répétition	Répétez les sons suivants : <i>I M</i>	Répétez le mot suivant : <i>Téléphone</i>	Répétez la phrase suivante : <i>C'est l'heure du bain</i>	
		Automatismes	Dites l'alphabet : <i>a, b, ...</i>	Dites les jours de la semaine : <i>Lundi, mardi ...</i>	Complétez un proverbe, par ex. tout est bien... qui finit bien. Maintenant, complétez la phrase : <i>Qui va à la chasse ...</i>	
	Écrite	<i>Chantez avec moi (Frère Jacques...) avec parole / sans parole</i>				
		Sur incitation	Ecrivez 2 lettres	Ecrivez 2 mots	Complétez la phrase : <i>Quand il pleut...</i>	
		Sous dictée	Ecrivez les lettres suivantes : <i>P E</i>	Ecrivez les mots suivants : <i>Bouche Femme</i>	Ecrivez la phrase suivante : <i>Le docteur est en retard</i>	
		Copie	Copiez les lettres suivantes : <i>N L</i>	Copiez les mots suivants : <i>Épaule Jardin</i>	Copiez la phrase suivante : <i>La fenêtre est ouverte</i>	
	Gestes	Symbolique	Faites comme moi	Je vais vous demander de faire un geste. Par ex., si je vous demande de faire signe d'approcher, vous pourriez faire ceci (examinateur démontre le geste d'approcher). Maintenant, pouvez-vous faire le geste d' <i>applaudir</i> ?		
		Pantomime	Faites comme moi	Je vais vous nommer un objet. Vous devez faire le geste qu'on fait quand on utilise cet objet. Par ex., si je disais tasse, vous pourriez faire ceci (examinateur fait le geste de boire avec une tasse). Maintenant, pouvez-vous faire le geste qu'on fait avec une <i>brosse à dents</i> ?		
		Deïctique	Faites comme moi	Montrez du doigt un des objets sur la table		
	Chiffres	Sur incitation	Ecrivez votre âge			
		Sous dictée	Ecrivez l'heure de RV suivant : 8h30			

Reconnaissance et compréhension	Orale	Appariement	Pointez la lettre que je vais dire : <i>O G</i>	Montrez-moi : <i>Stylo Tasse</i>	<i>Donnez-moi la main et dites bonjour.</i>	
	Écrite	Discrimination ou appariement	Pointez uniquement les lettres : <i>2 R U £ 7 S</i>	Pointez l'objet : <i>Table Feuille</i>	<i>Touchez votre tête et ensuite la feuille.</i>	
	Gestes	Symbolique	Je vais faire un geste. Vous devrez me dire ce que le geste veut dire en répondant à ma question par Oui ou Non. Par ex., si je fais ceci (effectuer le geste de vous toucher la tête), est-ce que ce geste veut dire <i>J'ai faim</i> ? La bonne réponse est <i>Non</i> . Maintenant, est-ce que ceci veut dire <i>silence</i> ? (en mettant l'index sur les lèvres)			
		Pantomime	Je vais faire un geste. Vous devrez me dire quel objet je dois utiliser pour faire ce geste en répondant à ma question par Oui ou Non. Par ex., si je fais ceci (faire le geste de boire avec un verre), est-ce que j'utilise une assiette pour faire ce geste ? La bonne réponse est <i>Non</i> . Maintenant, est-ce que j'utilise une <i>brosse</i> pour faire ceci ? (en faisant des rotations de poignets près des cheveux)			
		Deïctique	Pointer le <i>plafond</i> et regarder si le patient suit du regard			
	Chiffres					

L'Echelle de Communication dans les Maladies Neurodégénératives (ECMN)

2. Grille d'analyse qualitative de la communication verbale et non-verbale

Communication verbale		Communication non-verbale	
A	Absence totale de communication verbale	A	Absence totale de communication non-verbale
B	Communique verbalement sur incitation	B	Communique non-verbalement sur incitation
C	Communique spontanément verbalement	C	Communique spontanément non-verbalement
Respect des tours de parole		Contact visuel	
A	Absence totale de respect des tours de parole	A	Absence de contact visuel, regarde ailleurs ou regard vide
B	Ne respecte que partiellement le tour de parole	B	Contact visuel non-permanent, doit être stimulé pour regarder son interlocuteur dans les yeux
C	Respecte tout à fait les tours de parole	C	Contact visuel approprié
Utilisation de gestes co-verbaux		Utilisation de gestes para-verbaux	
A	Absence de l'utilisation de gestes co-verbaux	A	Absence de l'utilisation de gestes para-verbaux
B	Présence restreinte d'utilisations de gestes co-verbaux	B	Présence restreinte d'utilisations de gestes para-verbaux
C	Utilisations de gestes co-verbaux variés et appropriés	C	Présence d'utilisations de gestes para-verbaux variés et appropriés
Discours tangentiel		Réactivité au toucher	
A	Discours totalement tangentiel	A	Absence totale de réactivité au toucher
B	Discours présent et globalement cohérent mais dévie de façon évidente du thème de conversation par glissement progressif.	B	Orienté son attention vers l'interlocuteur lors d'une stimulation tactile (l'interlocuteur doit constamment attirer l'attention pour soutenir la communication)
C	Respecte tout-à-fait le thème de la conversation sans digression	C	Orienté et maintient son attention vers l'interlocuteur si stimulation tactile.
		D	Non applicable
Utilisation de la prosodie		Expressions faciales émotionnelles	
A	Absence de prosodie dans le discours	A	Absence d'expressions faciales
B	Utilisation partielle de la prosodie en soutien à la communication	B	Présence restreinte d'expressions faciales
C	Utilise adéquatement les éléments prosodiques	C	Présence d'expressions faciales
Réaction à la prosodie de l'interlocuteur		Reconnaissance des expressions faciales	
A	Absence de réactivité à la prosodie dans le discours de l'interlocuteur	A	Absence de reconnaissance des expressions faciales
B	Semble percevoir les éléments prosodiques dans le discours de l'interlocuteur	B	Reconnaissance restreinte d'expressions faciales
		C	Reconnaissance d'expressions faciales

Est-ce que le patient utilise des stratégies de communication compensatoires (ex. gestes, écriture, etc.) ?

Commentaires :